

City of Art and Water









TREVISO Ufficio I.A.T. - Tourist Information Office Via Fiumicelli, 30 Tel. +39 0422 547632 info@turismotreviso.it

Come spostarsi in città - How to get around the town

AUTOBUS - BUS

MOM_Mobilità di Marca Biglietteria - *Ticket Office*: P.le Duca D'Aosta 1 Tel. +39 0422 588311 Call center +39 0422 234023 www.mobilitadimarca.it

TAXI:

Piazza Duca D'Aosta Tel.+39 0422 431515 www.taxitreviso.it

BIKE SHARING:

TVBIKE è il servizio di bike sharing di Treviso - TVBIKE is the bike sharing service of Treviso. .

È possibile richiedere informazioni e sottoscrivere l'abbonamento individuando una delle formule previste dal servizio presso:

It is possible to ask for information and sign up for membership choosing one of the formulas provided for by this service at:

Store TVBIKE, Via San Nicolò 12 - Tel. 800.033.330 www.tvbiketreviso.it

AUTO - CAR

Per chi si muove in auto, il centro di Treviso è una zona a traffico limitato. Sul sito del comune, è possibile scaricare la mappa: www.comune.treviso.it

For those travelling by car, the centre of Treviso is a limited traffic area. On the town website it is possible to download the map: www.comune.treviso.it

CAMPER

Denominazione: Area comunale attrezzata FORO BOARIO Classificazione - Classification: AA

Via Castello d'Amore – zona ex Foro Boario

Costo - Cost: gratuito - free

Info: Polizia Locale Tel. +39 0422 301140

N. posti - N. places: 13

Servizi: illuminazione, carico/scarico

Servizi nelle vicinanze: supermercato, bus, bar, pizzeria, ristoranti, farmacia, bancomat

Posizione: 5 minuti dal centro di Treviso Services: lighting, loading/unloading

Services nearby: supermarket, bus, café, pizza house, restaurants, chemist's, bank

Position: 5 min from centre of Treviso

Denominazione: Area comunale attrezzata VIA BOCCACCIO Classificazione - Classification: AA

Indirizzo: Via Boccaccio - località Fiera

Costo - Cost: gratuito - free

Info: Polizia Locale Tel. +39 0422 301140

N. posti - N. places: 23

Servizi: illuminazione, carico/scarico

Servizi nelle vicinanze: supermercato, bus, bar, pizzeria, ristoranti, farmacia, bancomat

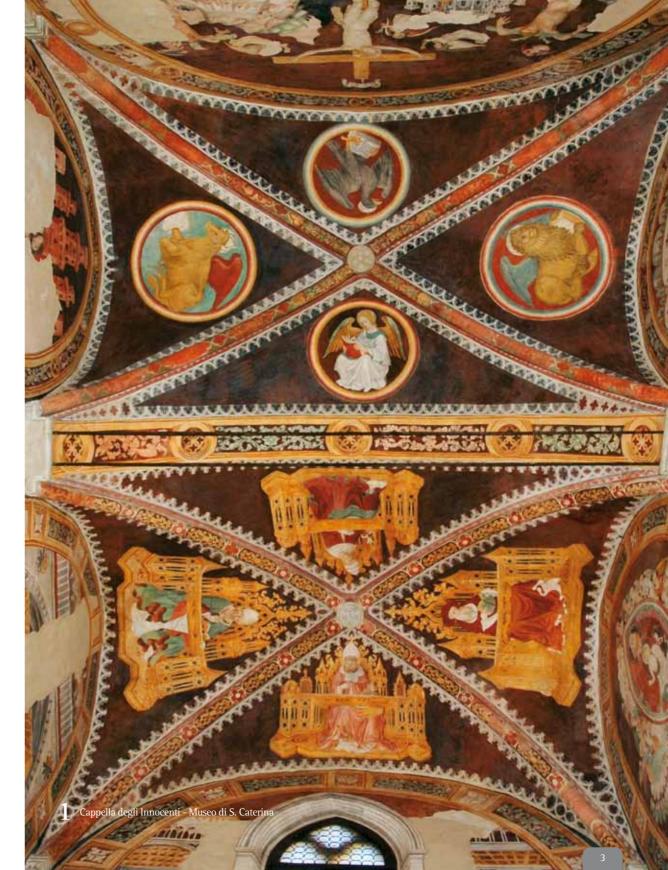
Posizione: 20 minuti dal centro di Treviso Services: lighting, loading/unloading

Services nearby: supermarket, bus, café, pizza house, restaurants, chemist's, bank

Position: 20 min from centre of Treviso







Introduzione

Situata nel cuore del Veneto, Treviso viene anche chiamata the Little Venice of the Mainland (la piccola Venezia della terraferma), per il connubio perfetto di arte, storia e acqua. Tanti i siti di interesse da scoprire in base al tempo a disposizione e alle attitudini personali: cultura, natura, tradizioni, enogastronomia e molto

Questa guida vuole essere, prima di tutto, un caloroso benvenuto a tutti i visitatori da parte degli abitanti locali e, allo stesso tempo, uno strumento funzionale e informativo alla visita. Per esplorare la città virtualmente accompagnati da chi la vive e la ama. Come si evince dalla mappa qui riportata, questa guida è integrata alla segnaletica della città che compone un percorso pedonale percorribile in circa 2 ore (esclusi i tempi di visita dei siti).

30 Teatro Mario Del Monaco

Introduction

Situated in the heart of the Veneto region, Treviso is often called the Little Venice of the Mainland for the perfect combination it offers of art, history and water. There are many interesting places to discover, according to the time available and personal preferences: culture, nature, traditions, food & wine and much more. This guide aims, first and foremost, to give a warm welcome to all visitors on behalf of the local inhabitants and at the same time to provide a functional and informative aid to accompany the visit, to help guests explore the town along with those, in a virtual sense, who live here and who love it. As can be seen from the map shown here, this guide is integrated with the road signs of the town marking out a pedestrian route that can be walked around in about 2 hours (excluding time for visiting the sites).

I vari punti di interesse sono inseriti, sia all'interno della guida che della mappa, nei 6 quartieri caratteristici della città: La Piazza, I Mulini, Il Mercato, Le Riviere, La Vittoria, Il Borgo.

Durante queste passeggiate in città, la segnaletica farà da cicerone indicando le attrazioni, dando delle informazioni utili alla visita e, nei punti nevralgici della città, aiutando il visitatore a orientarsi.

Le informazioni contenute nella guida sono anche accessibili via internet:

- Collegandosi direttamente alle pagine descrittive dei siti attraverso il QR code presente sui cartelli dei quartieri, dei monumenti e delle mappe.
- Accedendo ai siti www.comune.treviso.it e www. urbecomtreviso.it.
- Scaricando la app gratuita Urbecom Treviso (disponibile per IOS e Android)

Per accedere al wi-fi gratuito in zone designate della città, collegarsi al sito: www.trevisowifi.it

The various places of interest are inserted, both in the guide and on the map, in the 6 characteristic districts of the town: The Square, The Mills, The Market, The Rivieras. The Victory. The Borgo.

During this walk around the town, the road signs will point out the attractions to see, providing useful information and, in specific areas, helping visitors to orient themselves.

The information contained in the guide is also accessible via internet:

- By connecting directly to the descriptions of the sites by means of the QR code present on the signboards of the districts, of the monuments and the maps.
- By accessing the websites www.comune.treviso.it andwww.urbecomtreviso.it.
- By downloading the free app Urbecome Treviso (available for IOS and Android).

To access free wi-fi in specifically designated areas around the town, connect up to www.trevisowifi.it

DISTRICT SITE **OUARTIERE** SITO THE RIVIERAS 1 Porta Altinia and Sphere of 1 Porta Altinia e Sfera di LE RIVIERE Toni Benetton 2 Archivio di Stato 3 Chiesa di S. Margherita 4 Ouartiere Latino Universita' 5 Ponte Dante 6 Basilica Santuario di Santa Maria Maggiore THE MARKET IL MERCATO 7 Museo di Santa Caterina ZONA ZONA ZONA 6 8 Porta di San Tomaso THE MILLS I MULINI 9 Chiesa di San Francesco 10 Corte di San Parisio 11 Isola della Pescheria e Molinetto 12 Casa dei Carraresi 12 Casa dei Carraresi 13 Buranelli ZONA 13 Buranelli 14 Palazzo Bomben THE SOUARE ZONA 5 LA PIAZZA 15 Fontana dei Tre Visi 16 Chiese di Santa Lucia e San Vito ZONA 4 17 Loggia dei Cavalieri 18 Piazza dei Signori and 18 Piazza dei Signori e Palazzo dei Trecento 19 Fontana delle Tette 20 Ca dei Ricchi 21 Museo Diocesano 22 Cattedrale THE "BORGO" IL BORGO 23 Casa da Noal e Casa Robegan 24 Museo Civico Luigi Bailo 25 Pio X Planetario 26 Porta di Santi Quaranta 26 Porta di Santi Quaranta 27 Mura Cinquecentesche 28 Tempio di San Nicolo LA VITTORIA THE VICTORY 28 San Nicolo Temple 29 Monumento ai Caduti di Piazza Vittoria

Toni Benetton

2 State Archives

3 Church Of S. Margherita 4 Latin Quarter University

5 Ponte Dante

6 Basilica Santuario di Santa Maria Maggiore

7 Santa Caterina Museum 8 Porta di San Tomaso

9 Church of San Francesco

10 Corte di San Parisio

11 Isola della Pescheria e Molinetto

14 Palazzo Bomben

15 Three-Faced Fountain

16 Churches of Santa Lucia and San Vito

17 Loggia dei Cavalieri

Palazzo dei Trecento

19 Fontana delle Tette - Fountain of

The Breasts

20 Ca' dei Ricchi

21 Diocesan Museum

23 Casa da Noal and Casa Robegan

24 Luigi Bailo Civic Museum

25 Pio X Planetarium

27 Sixteenth-Century Town Walls

29 Monument to the Fallen of

Piazza Vittoria

30 Mario Del Monaco Theatre

CITTA' DI TREVISO

Le Riviere

Passeggiata cittadina lungo il fiume Sile, sulle orme di grandi artisti italiani che da questi luoghi hanno tratto ispirazione.

(1) Porta Altinia e sfera di Toni Benetton

Delle tre porte rimaste, Porta Altinia è stata la prima ad essere costruita (1514-1515). La sua sobrietà architettonica, a differenza della monumentale S. Tomaso, è espressione delle scarse risorse a disposizione in quell'epoca.

Ed è proprio provenendo da Porta Altinia che si incontra all'inizio di via Roma, al centro di un'aiuola, la Grande Sfera. Opera colossale dello scultore trevigiano Toni Benetton.

(2) Archivio di stato

L'Archivio di Stato di Treviso ha sede nell'ex convento dei frati Eremitani di Santa Margherita (XIII-XIV sec.).

(3) Chiesa di Santa Margherita

Edificio religioso, sconsacrato fin dall'inizio dell'800, quando fu soppresso il convento dei Frati Agostiniani Eremitani di cui era la chiesa.

FORSE NON SAPEVI CHE:

La cappella absidale di destra era stata affrescata alla metà del '300 da Tomaso da Modena con il celebre ciclo delle Storie di Sant'Orsola. Il complesso di episodi, staccati nel 1882-1883 da Luigi Bailo per salvarli dalle demolizioni, è ora visibile nel museo civico di Santa Caterina. In molti punti della chiesa però sono conservate ancora varie tracce degli affreschi originari.





The Rivieras

A splendid walk through the town along the banks of the river Sile, in the footsteps of great italian artists who have drawn inspiration from these places.

(1) Porta altinia and sphere of Toni Benetton

Of the three remaining city gates, Porta Altinia was the first to be built (1514-1515). Its architectonic sobriety, unlike that of the monumental gate of S. Tomaso, is a reflection of the poor resources available at that time. Coming from Port Altinia, visitors can admire the Great Sphere of Toni Benetton, the colossal work by the Trevisan artist, collocated in the centre of a flower-bed at the beginning of Via Roma.

(2) State archives

The State Archives of Treviso is situated in the ex-convent of the Eremitani friars (Order of Hermits) of Santa Margherita (XIII-XIV sec.).

(3) Church of Santa Margherita

Religious building, deconsecrated from the beginning of the nineteenth century when the convent of the Saint Augustine Order of Hermits was abolished, of which it was the church.

YOU MAY NOT KNOW:

The apsidal chapel on the right was frescoed around the middle of the fourteenth century by Tomaso da Modena with the famous cycle of the Stories of Sant'Orsola. This set of episodes, detached in 1882-1883 by Luigi Bailo to save them from being demolished, can now be seen in the Civic Museum of Santa Caterina. In many places of the church, however, traces can still be seen of the original frescoes.

(4) Quartiere latino Università

Fino a non molti anni fa questo spazio, riconvertito nel 2006 in polo universitario e in quartiere residenziale e commerciale dall'architetto Paolo Portoghesi, era occupato dal complesso dell'ospedale civile di San Leonardo che la Fondazione Cassamarca ha acquistato e restaurato.

(5) Ponte Dante

Ponte citato da Dante in un famoso verso della Divina Commedia (Paradiso, IX, 49), come il luogo «dove Sile e Cagnan s'accompagna», descrivendo così perfettamente la diversa colorazione delle acque del Sile e del Cagnan che per un certo tratto scorrono vicine ma distinte, prima di mischiarsi.

FORSE NON SAPEVI CHE:

Il ponte pedonale in legno d'acero che collega le due sponde del Sile è stato progettato dall'architetto Portoghesi su ispirazione dell'originario ponte di S. Margherita dipinto da Medoro Coghetto nel '700 nelle sue celebri rappresentazioni di Treviso.

(6) Basilica santuario di Santa Maria Maggiore

Il Santuario di Santa Maria Maggiore (sec. XV-XVI), detto della "Madonna Granda", fu fondato dove sorgeva un capitello con l'immagine della Madonna.

CURIOSITÀ:

Il campanile in origine era sorto come torre destinata a uso bellico, risale al 1516 ed è incompiuto.

(4) Latin quarter and University

Up to not many years ago, this area, reconverted in 2006 in to a University Centre and residential/commercial quarter by the architect Paolo Portoghesi, housed the civil hospital of San Leonardo that the Fondazione Cassamarca purchased and renovated.

(5) Ponte Dante

This bridge is quoted by Dante in a famous verse of the Divine Comedy (Paradise, IX, 49), as the place "where the Sile and the Cagnan accompany each other", thus describing perfectly the different colouring of the Sile and the Cagnan that for a certain length run side by side before flowing into each other.

YOU MAY NOT KNOW:

The wooden bridge for pedestrians in maple-wood that connects the two banks of the river Sile was designed by the architect Portoghesi who was inspired by the original bridge of Santa Margherita, painted by Medoro Coghetto in the eighteenth century in his well-known representations of the town of Treviso.

(6) Basilica santuario di Santa Maria Maggiore

The Sanctuary of Santa Maria Maggiore (XV-XVI centuries), also called "Madona Granda", was founded on the spot where there was a capital with the image of the Madonna.

A CURIOUS FACT:

originally the bell tower was erected as a tower for use in the war, dating back to 1516, and it was never finished.



Il Mercato

La parte più tipica della città che ospita il mercato ogni martedi e sabato mattina. Imperdibile soprattutto per provare le principali specialità enogastronomiche della cucina trevigiana, tra le bancarelle o nelle osterie circostanti.

(7) Museo di Santa Caterina

Residenza, convento, caserma e magazzino militare fino a diventare museo sotto il progetto di Carlo Scarpa, architetto di fama internazionale. Il museo è anche sede di mostre ed esposizioni di rilievo internazionale.

(8) Porta ii San Tomaso

Delle originarie 12 porte che intervallavano la cinta muraria di Treviso ne sono rimaste solamente tre, una di queste è quella intitolata a S. Tomaso di Canterbury (sec. XVI). Sulla sommità si eleva la statua di S. Paolo per chi entrava in città:

CURIOSITÀ

Guardando sopra l'arco centrale e il portello pedonale alla sua destra si notano ancora le fenditure usate per i tiranti del ponte levatoio.

The Market

The most typical part of the town that is home to the market on tuesday and saturday mornings. This is a must, particularly for those who want to try the most important food and wine specialities of trevisan cuisine among the market stalls or in the nearby taverns.

(7) Museo di Santa Caterina

This building was a residence, a convent, a military barracks and a storehouse before becoming a museum under the project of the internationally famous architect Carlo Scarpa. The museum also houses important international exhibitions.

(8) Porta di San Tomaso

Of the original 12 gates spaced at intervals around the boundary wall of the town, only three are still standing, and one of these is named after Saint Thomas of Canterbury (XVI century). On the top of the gate stands the statue of S. Paolo, as wanted by the podestà Paolo.

A CURIOUS FACT.

looking above the central arch and the gate for pedestrians on the right you can still see the slits which the lifting chains passed through to raise the drawbridge.

LA CUCINA TREVIGIANA

I piatti della tradizione e le eccellenze enogastronomiche del territorio trevigiano sono moltissime e qui se ne riportano solo alcune, le più caratteristiche forse, per lasciare al viaggiatore la delizia di scoprirne altre.

IL RADICCHIO

A fine anno, è il radicchio l'ingrediente principe della cucina trevigiana. Ormai il radicchio rosso di Treviso ha raggiunto fama internazionale, nelle due varietà precoce e tardivo, con foglie a forma di lancia, coloro rosso vinoso intenso e gusto gradevolmente amarognolo. Chiamato "il fiore d'inverno", il radicchio di Treviso IGP può essere cucinato in molti modi, costituendo il filo conduttore di interi menù.

TIRAMISU

È il dolce trevigiano per eccellenza, tra i più conosciuti e apprezzati al mondo. Un successo conteso da diverse città e regioni anche se la prova dell'autenticità della ricetta – a base di savoiardi, uova, zucchero, mascarpone, caffè e cacao – è descritta, alla fine degli anni '60, da Giuseppe Maffioli, famoso enogastronomo, nel suo libro "La cucina trevigiana".

TREVISAN CUISIN

There are numerous traditional dishes and excellent food and wine specialities to taste of the area around Treviso – here we can name just a few, perhaps the most characteristic, to leave the visitor with the delight of discovering the others at his pleasure.

CHICORY

Towards the end of the year, chicory is the main ingredient of Trevisan cuisine. By now the red chicory of Treviso has become famous all the world over, in the early and late varieties, with leaves in the shape of a lance, of an intense winy-red colour and a pleasantly bitter taste. Called the "winter flower", the PGI-quality (protected geographical indication) chicory of Treviso can be cooked in many different ways, making up the base for entire menus.

TIRAMISU

This is the Trevisan dessert par excellence, among the most well-known and loved in the world. A success that is contended by several different cities and regions, although the proof of authenticity of the recipe – based on savoiardi (sponge finger-biscuits), eggs, sugar, mascarpone, coffee and cocoa – was described at the end of the sixties by the famous food and wine expert Giuseppe Maffioli in his book entitled "Trevisan Cuisine".





I Mulini

I luoghi più suggestivi di treviso in cui ritrovare atmosfere romantiche senza tempo.

(9) Chiesa di San Francesco

Secondo la tradizione popolare, nel 1224 fu proprio S. Francesco a mandare i suoi frati a Treviso.

FORSE NON SAPEVI CHE:

La chiesa ha la fortuna di custodire le tombe dei figli dei due tra i più illustri poeti italiani: quella di Pietro, figlio di Dante Alighieri, e quella di Francesca, figlia di Francesco Petrarca.

10) Corte di San Parisio

La Corte San Parisio, ristrutturata nel 2008, occupa il luogo dove prima erano il chiostro e il cortile interno dell'antico convento delle monache camaldolesi di S. Cristina e S. Parisio. Da qui deriva la sua particolare struttura.

I MERCATI:

Per chi vuole respirare la vera aria Trevigiana, ogni mattina dal lunedì al sabato c'è il mercato ortofrutticolo.

(11) Isola della Pescheria e Molinetto

L'Isola, raccontata dallo scrittore trevigiano Giovanni Comisso, è stata costruita al centro del Cagnan Grande nel 1856 ad opera dell'architetto Francesco Bomben, sistemando alcuni banchi di depositi naturali. Imperdibile una visita la mattina, quando ospita il mercato del pesce (escluso il lunedi e la domenica).

The most charming places in treviso where the romantic atmosphere is unaffected by the passage of time.

(9) Church of S. Francesco

According to the legend, in 1244 it was San Francesco who sent his monks to Treviso.

YOU MAY NOT KNOW:

The church houses the tombs of the children of two of the most illustrious Italian poets, that of Pietro, the son of Dante Alighieri, and that of Francesca, the daughter of Francesco Petrarca.

(10) Corte di San Parisio

The Corte San Parisio, renovated in 2008, occupies the place where before there was the cloister and the interior courtyard of the old convent of the Camaldolite nuns of S. Cristina and S. Parisio and from which derives its particular structure.

THE MARKETS:

For those who wish to experience a taste of authentic everyday Trevisan life, every morning from Monday to Friday there is the fruit and vegetable market.

(11) Isola della Pescheria E Molinetto

The Island, as narrated by the Trevisan writer Giovanni Comisso, was built at the centre of the river Cagnan Grande in 1856 by the architect Francesco Bomben, by arranging some banks of natural deposits. A visit here in the morning when the fish market (excluding Sundays and Mondays) is in full swing is a must.

FORSE NON SAPEVI CHE:

Oggi degli antichi mulini presenti in città non c'è più traccia, le pale funzionanti visibili in pescheria sono una fedele ricostruzione a scopo rievocativo e decorativo.

(12) Casa dei Carraresi

Edificio medioevale trevigiano, in origine residenza, successivamente diventato luogo di sosta per mercanti e viaggiatori sotto il nome di Osteria alla Croce, ora invece spazio espositivo dedicato ad eventi e mostre internazionali. Offre sempre una buona occasione per tornare in città, sia per chi è del posto sia per chi ha più di qualche ora da trascorrere a Treviso.

(13) Buranelli

Forse nemmeno chi è del posto e vi è passato più volte conosce la storia di uno dei luoghi più belli e magici di Treviso: il Canale dei Buranelli viene così chiamato per la presenza di un edificio cinquecentesco, nei pressi del ponte, che i commercianti provenienti dall'isola di Burano usavano come magazzino e dimora. Ma non è stato solo via di comunicazione per il commercio della città. Fino alla seconda guerra mondiale, era infatti punto di ritrovo per le lavandere, che venivano a lavare i panni dei signori veneziani nelle sue acque.

GLOSSARIO TREVIGIANO:

Fontanassi: fonti risorgive

Lavandere: donne che lavano i panni

(14) Palazzo Bomben

Palazzo Bomben, originariamente edificio a dimora delle aristocratiche famiglie venete. Ospita la sede di Fondazione Benetton Studi Ricerche luogo di iniziative pubbliche di carattere scientifico e divulgativo e struttura in grado di offrire alla città incontri culturali di diversa natura.

YOU MAY NOT KNOW:

Nowadays no trace remains of the old mills, but the paddles of the paddle-wheels that are visible in the fish-market are a faithful reconstruction for decorative purposes that show how they once were.

(12) Casa dei Carraresi

Mediaeval building of Treviso, originally a residence, which then became a stopping-place for merchants and travellers under the name of 'Osteria della Croce' and which is now used for events and international exhibitions. Always a good opportunity for visiting the town again, both for those who live nearby and those who come from further afield.

(13) I Buranelli

Perhaps even those who live here and who have passed by so many times don't know the story of one of the most beautiful and magical places of Treviso: the Canale dei Buranelli is so-called for the presence of a sixteenth-century building near the bridge which merchants coming from the island of Burano used as a warehouse and residence. However, it was not only a communication road for trading in the town. Up to the second world war, it was a meetingplace for the 'lavandere' or washerwomen who came to wash the clothes of the Venetian gentlefolk in its waters.

TREVISAN GLOSSARY:

Fontanassi: resurgent springs Lavandere: laundry-women

(14) Palazzo Bomben

Palazzo Bomben, originally designed as a residence for aristocratic Venetian families. It currently houses the headquarters of the Fondazione Benetton Studi Ricerche, a place for public initiatives on popular and scientific themes with a structure that can host all kinds of public events for the town.



La Piazza

I luoghi più caratteristici e conosciuti della città: dedicato a tutti quelli che visitano treviso per la prima volta

(15) Fontana dei trevisi

La fontana dei Tre Visi prende il nome dall'elemento decorativo a tre teste maschili che ne fa da coronamento, copia moderna di una scultura più antica ora perduta che portava la testimonianza di una fantasiosa etimologia del nome di Treviso.

MITI E LEGGENDE SULL'ORIGINE DI TREVISO:

Si narrava che Treviso fosse stata fondata da un nobile profugo dalla guerra di Troia, in corrispondenza di una torre confinaria patavina coronata da una scultura di fanciulla con tre teste e tre visi.

In realtà il nome di Treviso deriva dalla denominazione di epoca romana della città: Tarvisium. Le origini del toponimo sono molto incerte: l'ipotesi più accreditata è che Tarvisium derivi dall'alto-celtico e gallico tarvos (toro). C'è chi propone che derivi dal latino Tervisus che significa "tre colline", corrispondenti alle attuali Piazza Duomo, Piazza dei Signori e Sant'Andrea, su cui erano edificati i primi insediamenti.

The Town Square

The most characteristic and well-known places of the town: dedicated to all those who are visiting treviso for the first time

(15) The Fountain of The three Faces

The Fountain of the Three Faces takes its name from the decorative element depicting three male heads which crowns it, a modern copy of the original sculpture, since lost, that bears witness to a rather fanciful etymological origin of the name of the town.

MYTHS AND LEGENDS ABOUT THE ORIGINS OF TREVISO:

It was said that Treviso was founded by a noble refugee from the war of Troy on the spot where there was built a Paduan tower to mark the boundary, crowned with a sculpture of a child with three heads and three faces. In actual fact, the name Treviso derives from the denomination of the town from the Roman era – Tarvisium. The origins of the toponym are uncertain: the most accredited hypothesis is that Tarvisium derives from the high-Celtic and Gallic tarvos (bull). Others have proposed that the name comes from the Latin tervisus which means "three hills", corresponding to Piazza Duomo, Piazza dei Signori and Sant'Andrea on which the first settlements were built.





(16) Chiese di Santa Lucia e San Vito

S. Lucia, sorta sulle rovine delle Carceri del Comune, è una piccola perla di Treviso. Nascosta e suggestiva con i suoi affreschi e il soffitto a volta è una delle più affascinanti chiese della città e luogo di innegabile spiritualità.

(17) Loggia dei Cavalieri

La Loggia dei Cavalieri: unica nel suo genere in Europa e simbolo del potere politico dei nobili nel periodo del Libero Comune. Nel tempo ha cambiato sorprendentemente uso e funzioni: da luogo di riunione e intrattenimento per la nobiltà cittadina (I Cavalieri) a deposito di legnami e botti, fino a diventare rivendita di casse da morto in seguito al decadere del potere della nobiltà.

(18) Piazza dei Signori e Palazzo Dei Trecento

Piazza dei Signori

Il cuore e l'anima della città, teatro di attimi di vita con i suoi numerosi caffè.

Palazzo della Ragione, detto Dei Trecento

Il Palazzo fu costruito fra il 1185 e il 1213 come sala per assemblee dei diversi organi del Comune di Treviso (Domus Comunis). Oggi il salone del Palazzo dei Trecento è sede del Consiglio Comunale, ma è anche prestigioso luogo in cui si svolgono cerimonie pubbliche, mostre ed esposizioni, durante le quali è visitabile.

FORSE NON SAPEVI CHE:

Treviso è stata set del film Signore e Signori, commedia all'italiana degli anni '60 vincitore del Grand Prix per il miglior film al 19° Festival di Cannes.

(16) Churches of Santa Lucia and San Vito

S. Lucia, built on the ruins of the town prison, is a real little gem of Treviso. Hidden away, charming with its frescoes and the vaulted ceiling, it is one of the most fascinating churches in the town and a place of undisputed spirituality.

(17) Loggia dei Cavalieri

The Loggia dei Cavalieri: unique of its kind in Europe and a symbol of the political power of the nobles in the period of the Free Comune. With the passing of time it has changed remarkably its uses and functions: once a place in which meetings were held and entertainment organized for the nobles of the town (I cavalieri), it was then a deposit for timber and barrels before becoming a retail shop for coffins following the fall from power of the noblemen.

(18) Piazza dei Signori and Palazzo Dei Trecento

Piazza dei Signori

The heart and soul of the town, theatre to those moments of life with its numerous cafés.

Palazzo della Ragione, the so-called Palazzo Dei Trecento The Palazzo was built between 1185 and 1213 as a hall in which to host the meetings of the different organs of the Commune of Treviso (Domus Comunis). Nowadays the hall is used as the seat of the Municipal Council but public ceremonies are also held here as well as shows and exhibitions, during which it is open to visitors.

YOU MAY NOT KNOW:

Treviso was chosen as the location for the film "Signore e Signori", an Italian comedy made in the sixties which won the Grand Prix for Best Film at the 19th Film Festival of Cannes.



In fondo alla galleria della Strada Romana, possiamo ammirare la versione fatta costruire in pietra d'Istria, a cura di un privato cittadino, ad opera dello scultore peruviano Miguel Miranda. L'originale si trova invece nel porticato della Loggia dei Trecento.

(20) Ca' dei Ricchi

Palazzo quattrocentesco le cui facciate emozionano proprio perché richiamano quelle preziose tappezzerie Veneziane. Luogo tipico della Treviso nascosta che stupisce per i dettagli da ricercare nei soffitti dei portici o negli affreschi delle case. Il palazzo ad oggi è utilizzato per mostre ed eventi che abbracciano l'arte nella sua totalità

At the end of the arcade of the Strada Romana, we can admire the version made in Istrian stone, thanks to the intervention of a private citizen, by the Peruvian sculptor Miguel Miranda. The original is in the colonnade of the Loggia dei Trecento.

(20) Ca' dei Ricchi

A fifteenth-century palazzo, the façades of which are richly decorated and recall the precious Venetian tapestries. A typical place of hidden Treviso that surprises for the details that emerge in the ceilings of the porticoes or in the frescoes of the houses. The Palazzo today is used for shows and events regarding art in its various forms.

(21) Museo Diocesano

Le Canoniche Vecchie sono uno dei più antichi edifici di Treviso (XII sec.), in origine erano la residenza dei canonici della Cattedrale, oggi sono sede del Museo Diocesano. Il percorso museale, che ospita dipinti, sculture, arredi sacri, materiale archeologico ed epigrafico, si dirama negli ambienti dell'edificio adattandosi all'unicità dei suoi spazi frutto di secolari sovrapposizioni architettoniche. Da non perdere all'interno di un'apposita teca, il frammento di un telo da parato appartenuto al corredo funebre di San Parisio, monaco camaldolese vissuto e morto a Treviso nel 1267.

(22) Cattedrale

La cattedrale dedicata a S. Pietro (sec. XI-XII, XV-XVI, XVIII-XIX) è il risultato di numerose ricostruzioni che sfociano nel connubio perfetto dei vari stili architettonici: neo-rinascimentale all'interno, rinascimentale nelle Cappelle absidali e romanico nella Cripta, la parte più antica e suggestiva della cattedrale. Degni di nota: Cappella dell'Annunziata (1520, dipinti di Pordenone e Tiziano); Cappella del Santissimo (1511, sculture di G. B e L. Bregno). Altre opere di T. Lombardo, P. Bordone, Gerolamo da Treviso il Vecchio, A. Vittoria.

UN CONSIGLIO:

Ponendosi dietro al campanile, dove la strada si allarga verso il Calmaggiore, si può avere la più suggestiva vista dell'esterno della cattedrale: un pittoresco accostarsi di diversi corpi edilizi dominato dalle grandi cupole che costituiscono uno dei tratti più caratteristici del panorama cittadino.

(21) Diocesan Museum

The route for visitors to follow, which includes paintings, sculptures, vestments and archeological and epigraphical material, winds its way around the rooms of the building in which the various architectonic styles reflect the different ages.

(22) Cathedral

The Cathedral dedicated to S. Pietro (XI-XII, XV-XVI, XVIII-XIX centuries) is the result of numerous renovation interventions merging together to produce a perfect combination of various architectonic styles: neo-Renaissance inside, Renaissance in the apsidal chapels and Romanesque in the Crypt, the oldest and most fascinating part of the building. Worthy of note: Cappella dell'Annunziata (1520, paintings by Pordenone and Tiziano); Cappella del Santissimo (1511, sculptures by G.B and L. Bregno). Other works by T. Lombardo, P. Bordone, Gerolamo da Treviso il Vecchio. A. Vittoria.

A TIP

from behind the bell tower, where the road widens towards the Calmaggiore, visitors can have the best view of the exterior of the Cathedral: a picturesque composition of different volumes dominated by the great cupolas that make up one of the most characteristic features of the town.



Il Borgo

Chiamata dai locali "città giardino" proprio per sottolineare il connubio tra ville e spazi verdi. È anche polo culturale e sede del mercatino dell'antiquariato

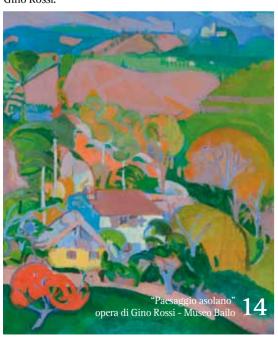
(23) Casa da Noal e casa Robegan

Tipica residenza delle nobili famiglie trevigiane, dalle facciate affrescate a finta tappezzeria e dallo stile tardo gotico veneziano con parti romaniche.

Dal 1938 è sede dei Musei Civici per le ricche raccolte d'arte applicata e storiche (lapidario). Attualmente è chiusa al pubblico. Unita al complesso, è l'adiacente Casa Robegan, con facciata affrescata da D. Capriolo (1528), sede di esposizioni temporanee.

(24) Museo Civico Luigi Bailo

Dopo 12 anni di imponenti lavori di restauro e profonde ristrutturazioni, nel 2015 viene restituito alla città il Museo Civico di Treviso, articolati negli spazi di un antico convento e la sua chiesa, dove ha sede attualmente la Biblioteca Comunale. Nuovi sono gli allestimenti interni e il percorso museale, intitolato all'abate Luigi Bailo (1835-1932) che ne fu il fondatore e primo direttore e che fin dall'origine (1879) lo aveva voluto in relazione con la città e il territorio. Il museo ospita la prestigiosa collezione museale permanente di arte moderna, dove sono esposte opere di artisti trevigiani della seconda metà dell'800 e dei protagonisti del '900. Fulcro è la raccolta di opere di Arturo Martini, il più grande scultore italiano del '900 e del pittore Gino Rossi.



Il Borgo

Called by the locals "the garden town" precisely for the blend of villas and green spaces it offers. It is also a cultural centre and houses the antiques market.

(23) Casa da Noal and casa Robegan

Typical residence of the noble families of Treviso, with frescoed façades simulating tapestry-work in a late Gothic Venetian style with some Romanesque parts. Since 1938 it has been home to the Civic Museums containing the rich collections of applied and historical art (epigraphic museum). Currently it is closed to the public.

The adjacent casa Robegan is part of the same complex of buildings, with a façade frescoed by D. Capriolo (1528), home to temporary exhibitions.

(24) Luigi Bailo Civic Museum

After 12 years of impressive renovation work and total restructuring, in 2015 the Civic Museum of Treviso was restored to the town, housed in the areas of an old convent and its church where the Municipal Library is currently lodged. All the interior furnishings are new and also the route around the Museum, named after the abbey Luigi Bailo (1835-1932) the founder and first director, who from the beginning (1879) had fervently wanted it in relation with the town and the surrounding territory. The museum is home to the precious permanent collection of modern art where works of artists from Treviso of the second half of the nineteenth century are exhibited and the protagonists of the twentieth century. One of the most important features is the collection of works of Arturo Martini, the greatest Italian sculptor of the twentieth century and the works of the painter Gino Rossi.

(25) Pio X Planetarium

For those who wish to see the stars from close up and to discover the universe, the planetarium offers the reproduction of the movement of the planets in the old part, while in the modern part there is the projection of the stars on the cupola in fibre-glass. There is also an astronomic observatory equipped with a telescope, a solar observatory equipped with a coelostat and a meteorological station.

This is the ideal place to bring the children and treat them to an incredible journey through space!

(26) Porta di Santa Quaranta

The last of the three surviving gates of the city walls, this is characterized by elegant Renaissance architecture, based on the Roman arch of triumph. It was realized in 1516 upon order of the podestà Andrea Vendramin and in fact it was originally called Porta Vendramina.

(27) Mura Cinquecentesche

Gli elementi che rendono Treviso unica sono l'acqua, le vie medievali e le mura con le sue porte monumentali.

Le mura furono erette nel corso del XIV secolo e fortificate nel 1509 a protezione dall'assedio della Lega di Cambrai, coalizione anti-veneziana che attaccò Treviso perché proclamatasi fedele alla Serenissima per sollevazione popolare. Treviso da città medievale fu trasformata così in una vera fortezza, avvolta dalla cinta muraria alternata solo dalle porte turrite e circondata dalle acque del Sile.

(25) Pio X Planetario

Per chi vuole vedere le stelle da vicino e fare un viaggio alla scoperta dell'universo, il planetario offre la riproduzione dei moti dei pianeti nella parte antica e nella parte moderna la proiezione delle stelle sulla cupola in vetro resina.

Nell'istituto sono presenti anche l'osservatorio astronomico dotato di un telescopio, l'osservatorio solare dotato di celostato e la stazione meteorologica. Luogo ideale per portare i bambini a fare una gita.... Spaziale!

(26) Porta di Santi Quaranta

L'ultima delle tre porte superstiti della cinta muraria, è una misurata ed elegante architettura rinascimentale, sul modello dell'arco trionfale romano. È stata fatta realizzare nel 1516 per volere del podestà Andrea Vendramin, in origine infatti veniva chiamata Porta Vendramina

FORSE NON SAPEVI CHE:

5 "La Venere" opera di Arturo Martin

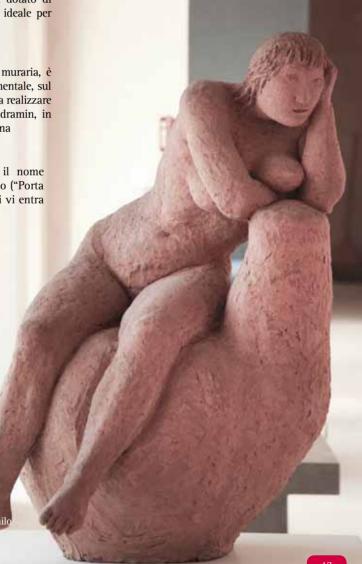
Sopra l'arco centrale, la scritta indicante il nome della porta è in latino per chi esce da Treviso ("Porta Sanctorum Quadraginta") e in veneto per chi vi entra ("Porta de Sancti Quaranta").

YOU MAY NOT KNOW:

Above the central arch, there is the name of the gate written in Latin for those going out of Treviso ("Porta Sanctorum Quadraginta") and in Venetian dialect for those coming in ("Porta de Sancti Quaranta").

(27) Sixteenth-Century Town Walls

The elements that make Treviso unique are the water, the Mediaeval roads and the town walls with their monumental gates. The walls were erected during the fourteenth century and fortified in 1509 to protect the town from the siege by the Lega di Cambrai, an anti-Venetian coalition that attacked Treviso because it pronounced itself faithful to the Serenissima Republic in a people's uprising. Thus from a Mediaeval town Treviso was transformed into a fortress, surrounded by the town walls with their towered gates and by the waters of the Sile.





La Vittoria

Alcuni dei maggiori simboli della storia di Treviso

(28) Tempio di San Nicolo'

La Chiesa di S. Nicolò sorse in una zona all'epoca paludosa, nella parte sud-occidentale del centro storico, sulle rive del Sile. L'immenso tempio, costruito in legno e laterizio, con le sue forme semplici e massicce ma allo stesso tempo eleganti e proiettate verso l'alto, segna un momento di transizione tra il robusto stile romanico e l'elegante stile gotico, di cui è considerato uno dei capolavori veneti.

(29) Monumento ai Caduti di Piazza Vittoria

Treviso è stata nella Grande Guerra sottoposta a bombardamenti aerei. Il monumento ai Caduti di Piazza Vittoria è il più grande del Veneto, opera dello scultore Arturo Stagliano. Intitolato "Gloria" per rendere onore ai 630 soldati trevigiani morti in guerra.

(30) Teatro Mario Del Monaco

Sede di spettacoli di ogni genere, conobbe momenti particolarmente floridi e fu palco di debutto per celebri ugole. In origine denominato Teatro d'Onigo, dal 2011 è stato intitolato al tenore Mario Del Monaco.

Meta ideale per chi pernotta a Treviso e vuole rendere la sosta indimenticabile.

CURIOSITÀ:

Le colonne che sorreggono il soffitto sono dodici, come gli Apostoli su cui si regge la Chiesa Cristiana.

La Vittoria

Some of the most important symbols of the history of Treviso

(28) Tempio di San Nicolo'

The Church of S. Nicolò was built in an area that at the time was a swamp, in the south-western part of the old town centre, on the banks of the river Sile. The immense temple built in wood and brickwork with its structure that was simple and sturdy but at the same time elegant, projecting upwards to the skies, marks the moment of transition between the robust Romanesque style and the elegant Gothic style, of which it is considered one of the masterpieces in the region of Veneto.

(29) Monument to the Fallen of Piazza Vittoria

The Monument to the Fallen of Piazza Vittoria is the largest of its kind in the whole of the Veneto region, work of the sculptor Arturo Stagliano and is entitled "Gloria", in honour of the 630 soldiers from Treviso who died in the war.

(30) Mario Del Monaco Theathre

Home to performances of all kinds, the theatre enjoyed some particularly brilliant periods and was the debut stage for many famous singers. Originally known as the Teatro d'Onigo, in 2011 it was named after the tenor Mario del Monaco. Ideal for visitors who are staying overnight in Treviso and who want to make their stay unforgettable.

A CURIOUS FACT:

the pillars which support the ceiling are twelve, like the twelve Apostles of the Christian Church.



12 Eventi per tornare

- COSE D'ALTRI TEMPI (IV domenica di ogni mese)
 Il mercatino dell'antiquariato a Treviso che vivacizza Borgo
 Cavour con i suoi stand di antiquari professionisti e hobbisti.
- CARNEVALE TREVIGIANO: (febbraio) sfilata di carri allegorici il martedì grasso con spettacolo in Piazza dei Signori.
- 3) TREVISO FIOR DI CITTÀ (aprile) Soprattutto i fiori sono protagonisti di questo appuntamento annuale che anima la città di numerosi eventi che spaziano dall'enogastronomia alla musica.
- C'ERA UNA VOLTA... TREVISO D'ESTATE (giugno) È il primo importante evento che fa da apripista all'estate trevigiana, caratterizzato da concerti, visite guidate e mostre vintage.
- ESTATE TREVIGIANA (giugno-settembre)
 Un ricco cartellone di concerti, spettacoli teatrali (anche per bambini) ed eventi folcloristici.
- 6) SUONI DI MARCA (luglio)
 Il più grande festival musicale gratuito del Veneto.
- HOME FESTIVAL (settembre)
 Festival musicale di interesse internazionale. Vede la partecipazione di grandi artisti e per questo scatena l'afflusso di giovani da tutta Europa.
- 8) TREVISO COMIC BOOK FESTIVAL (settembre)
 Festival internazionale di fumetto e di illustrazione.
- SOLE LUNA DOC FILM FESTIVAL (settembre)
 Un festival di documentari che hanno come tema centrale il dialogo tra culture per raccontare la storia del mondo di ieri e di oggi.
- 10) SETTIMANA DELLO SPORT E DELLA CONSAPEVOLEZZA (settembre) Una continua occasione per conoscere, sperimentare e parlare di
- attività sportiva. Non mancano mai le occasioni per mettersi alla prova.

 11) CARTA CARBONE FESTIVAL (ottobre)
- Festival letterario ricco di laboratori, spettacoli, incontri e... tanta passione!
- 12) TREVISO CREATIVA (ottobre) Una manifestazione nelle piazze del centro storico il cui filo conduttore è la creatività: dal turismo alle imprese, dalla cucina alle start-up, dagli spettacoli all'artigianato.
- 13) TREVISO CUOR DI NATALE (dicembre-gennaio) La città riscopre ogni anno il suo spirito natalizio offrendo proprio a tutti occasioni di shopping e divertimento.

12 Events to come back and see

- 1) THINGS OF THE PAST (4th Sunday of every month)
 The antiques market in Treviso that livens up Borgo Cavour with its stalls of professional antique-dealers and those who do it for a hobby
- 2) TREVISO CARNIVAL: (February) procession of allegorical
- 3) TREVISO FIOR DI CITTÀ TREVISO IN BLOOM (April) Here it is mainly flowers that are the protagonists in this annual date that animates the town with numerous events ranging from food and wine to music
- 4) C'ERA UNA VOLTA... TREVISO D'ESTATE ONCE UPON A TIME TREVISO IN THE SUMMER (June) The first important event that starts off the summer season in Treviso, characterized by concerts, guided tours and vintage shows
- 5) ESTATE TREVIGIANA SUMMER IN TREVISO (June September) A rich programme of concerts, theatrical performances (also for children) and folklore events
- 6) SUONI DI MARCA (July)
 The largest free musical festival in the Veneto region
- HOME FESTIVAL (September)
 International musical festival with important artists, attracting young people from all over Europe
- 8) TREVISO COMIC BOOK FESTIVAL (September) International festival of comics and illustration
- 9) SOLE LUNA DOC FILM FESTIVAL (September) A festival of documentaries with the central theme of dialogue between cultures to narrate the story of the world of today and of vesterday
- 10) WEEK OF SPORT AND AWARENESS (September)
 An occasion to meet others, experiment and talk about sports –
 plenty of occasions to put yourself to the test
- 11) CARTA CARBONE FESTIVAL (October)
 Literary festival with laboratories, shows, meetings and
 scores of enthusiasm!
- 12) TREVISO CREATIVA (October)

 A manifestation in the squares of the old town centre with the main theme of creativity: from tourism to businesses, from

cuisine to start-up, from shows to craftsmanship

occasion for shopping and entertainment

13) TREVISO CUOR DI NATALE - CHRISTMAS IN TREVISO (December - January)
Every year the town rediscovers the Christmas spirit offering the

NUMERI TELEFONICI - TELEPHONE NUMBERS

EMERGENZE - EMERGENCIES:

Ospedale Civile Ca' Foncello, Piazzale Ospedale, 1 Tel. +39 0422 322111

Pronto Soccorso - First Aid: Tel. 118

Polozia di Stato: Tel. 113

Carabinieri: Pronto intervento Tel. 112 - Via Cornarotta, 24 Tel. +39 0422 5101

Guardia di Finanza - Customs Officers: Pronto intervento Tel. 117 P.zza delle Istituzioni, 15/A Tel. +39 0422 411159

Vigili del Fuoco - Fire Brigade: Pronto intervento Tel. 115 Via Castellana, 54 Tel. +39 0422 358111

Polizia Stradale - *Traffic Police*: Piazza delle Istituzioni, 1 Tel. +39 0422 248411

Polizia Locale - Local Police: Via Castello D'Amore, 4 Tel. +39 0422 301140

Polizia di Stato - Police HeadQuarters: Piazza Delle Istituzioni, 1 Tel. +39 0422 248111

NUMERI UTILI - USEFUL NUMBERS

Poste Italiane (ufficio centrale) - Post Office (main office): Piazza della Vittoria, 1 Tel. +39 0422 653211

Farmacie - Chemist's: Tel. +39 0422 1571462 www.farmaciatrevigiana.it

TURISMO/MANIFESTAZIONI ED EVENTI - TOURISM/MANIFESTATIONS AND EVENTS

Comune di Treviso Via del Municipio 16, 31100 TV Tel. +39 0422 6581

www.comune.treviso.it www.comune.treviso.it/Manifestazioni

Urbecom www.urbecomtreviso.it

App scaricabile gratuitamente per Android e IOS

Orari musei www.museicivicitreviso.it

Principali musei, monumenti e chiese di Treviso *Main museums, monuments and churches of Treviso*

CHIESE/CHURCHES

Cattedrale - Piazza Duomo Tel. +39 0422 545720 / +39 0422 542161

S. Lucia e S. Vito - P.zza San Vito, 2 Tel. +39 0422 545720

S. Francesco - Viale Sant'Antonio da Padova, 2 Tel. +39 0422 582182

S. Maria Maggiore - Piazza Santa Maria Maggiore, 10 Tel. +39 0422 541220

S. Nicolò - Via San Nicolò, 50 Tel. +39 0422 548626

MUSEI

Ca dei Ricchi - Via Barberia 25T el. + 39 0422 419990

Casa dei Carraresi - Via Palestro, 33/35 Tel. +39 0422 513150

Museo di Santa Caterina - Piazzetta Mario Botter, 1 Tel. +39 0422 658442

Museo Civico Luigi Bailo - Borgo Cavour, 24 Tel. +39 0422 658951

Casa Noal e Casa Robegan - Via A. Canova, 38 Tel. +39 0422 544895

Museo Diocesano - Via Canoniche, 9 Tel. +39 0422 416788

ALTRO

Planetario - Borgo Cavour, 40 Tel. +39 0422 411725

Teatro Mario del Monaco - Corso del Popolo. 31 Tel. +39 0422 513300 / +39 0422 540 480

Archivio di Stato - Via Pietro di Dante, 11 Tel. +39 0422 545805

Palazzo Bomben - Via Cornarotta 7-9 Tel. +39 0422 5121









TREVISO Ufficio I.A.T. - Tourist Information Office Via Fiumicelli, 30 Tel. +39 0422 547632 info@turismotreviso.it

Come raggiungere Treviso How to reach Treviso



A27 Venezia-Belluno: uscite di Vittorio Veneto Nord e Sud, Conegliano, Treviso Nord e Sud, Mogliano Veneto.

- A4 Torino-Trieste, uscita di Cessalto.
- A27 Venezia-Belluno, exit at Vittorio Veneto Nord e Sud, Conegliano, Treviso Nord e Sud, Mogliano Veneto.
- A4 Torino-Trieste, exit at Cessalto.



Stazione Treviso Centrale / Treviso Central Station P.le Duca d'Aosta Trenitalia informa / Trenitalia call center: Tel. 892021 - 848888088 - www.trenitalia.com



Aeroporto Civile "A. Canova" / "A. Canova" Civil Airport Via Noalese 63 (Treviso) Tel. +39 0422 315111 / +39 0422 315331 - www.trevisoairport.it Aeroporto "Marco Polo" / "Marco Polo" Airport Via Galileo Galilei 30/1, (30173) Tessera, Venezia (VE) Tel. +39 0422 431515 - www.veniceairport.it



Per informazioni sulla Città di Treviso contatta l'ufficio di Informazione e accoglienza Turistica: For more information on Treviso ask the tourist office:

> TREVISO - Tourist Information Office Via Fiumicelli, 30 Tel. +39 0422 547632 - info@turismotreviso.it

TREVISO – Airport Tourist Information Office c/o Arrivals Terminal, "A. Canova" Airport Via Noalese, 63 Tel. +39 0422 263282 – iataeroporto@turismotreviso.it





